



### **Hydroscah H1 Chronometer**

The technical and powerful Hydroscah H1 is a formidable exploring machine. Water-resistant to 500 metres, it houses the exclusive COSC-certified C609 calibre. The black steel caseband with lateral reinforcements and the octagonal rotating bezel proclaim the collection's inimitable signature, and because safety is so crucial when it comes to diving, the 2 o'clock crown pivots the bezel, but only after prior deployment of a built-in retractable flap. Available in various distinctive interpretations.

Movement	Mechanical automatic, exclusive COSC-certified Clerc C609 calibre, 21 jewels, 28,800 vib/h, 42-hour power reserve; bridges adorned with "Côtes de Genève" motif and blued screws
Functions	Hours, minutes, seconds and date
Case	Black DLC-coated steel, 43.8 mm (48 mm with lateral reinforcements) Crown activating and locking the rotating bezel Anti-reflective sapphire crystal and transparent caseback Water-resistant to 500 m (50 ATM/1640 ft)
Dial	Black Superluminova-enhanced 3D hour-markers and hands Large date window at 3 o'clock
Bracelet/Strap	Black vulcanised rubber or black Louisiana alligator with folding clasp



### Hydroscaoph H1 Chronometer

Technique et puissante, l'Hydroscaoph H1 est une redoutable machine d'exploration. Etanche à 500 mètres, elle renferme le calibre exclusif C609, certifié COSC. Composée de 81 éléments, la carrure d'acier noir flanquée de protections latérales et la lunette tournante octogonale imposent la signature de la collection. Et parce que la sécurité est capitale en plongée, la couronne à 2 heures permet de faire pivoter la lunette, mais requiert au préalable le déploiement d'un aileron situé sur la carrure. Disponible en différents habillages au caractère bien trempé.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre exclusif Clerc 609 certifié COSC, 21 rubis, 28'800 Atl/h, réserve de marche de 42 heures ; ponts décorés « Côtes de Genève » et vis bleuies
Fonctions	Heure, minute, seconde et date
Boîtier	Acier traité DLC noir, 43.8 mm (48 mm avec les protections latérales) Couronne activant et bloquant la lunette tournante Glace saphir traitée antireflet et fond transparent Etanche à 500 m (50 ATM/ 1640 ft)
Cadran	Noir Index 3D et aiguilles enduits de Superluminova Large guichet date à 3h
Bracelet	Caoutchouc vulcanisé noir ou alligator de Louisiane noir avec boucle déployante



### HydroscaPh H1 Chronometer

HydroscaPh H1 ist technisch und kraftvoll, eine bemerkenswerte Maschine für grosse Entdeckungen. Das bis 500 m wasserdichte Gehäuse birgt ein Exklusivkaliber C609 mit COSC-Chronometerzertifikat. Das Stahlgehäuse aus 81 Elementen, der Flankenschutz und die achteckige Lünette liefern die markante Signatur der Kollektion. Und da beim Tauchen Sicherheit zentral ist, erlaubt die Krone bei der 2 zwar das Verstellen der Lünette, doch dazu muss erst ein Kegel auf dem Mittelteil bewegt werden. Verschiedene charakterstarke Varianten sind lieferbar.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Exklusivkaliber Clerc 609, Chronometer mit COSC-Zertifikat, 21 Lagersteine, 28.800 Halbschw./h, Gangreserve 42 h; Brückendekor Genfer Streifen, Schrauben gebläut
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Datum
Gehäuse	Stahl mit DLC-Beschichtung schwarz, 43,8 mm (48 mm inkl. Flankenschutz) Krone zum Aktivieren und Blockieren der Drehlünette Saphirglas entspiegelt, Gehäuseboden transparent Wasserdicht bis 500 m (50 ATM/ 1640 ft)
Zifferblatt	Schwarz 3-D-Index und Zeiger mit Superluminova-Leuchtmasse Grosses Datumsfenster bei der 3
Armband	Kautschuk schwarz vulkanisiert oder Louisiana-Alligator mit Faltschliesse



### Hydroscah H1 Chronometer

Tecnico e potente, l'Hydroscah H1 è una temibile macchina da esplorazione. Impermeabile fino a 500 metri, racchiude il calibro esclusivo C609 con certificato del COSC. La carrure d'acciaio nero, con protezioni laterali e lunetta girevole ottagonale, è composta di ottantuno elementi e rappresenta la firma della collezione. Considerato che la sicurezza è fondamentale durante le immersioni, la corona a ore 2 permette sì di far ruotare la lunetta, ma richiede preventivamente l'apertura di un'aletta posta sulla carrure. Disponibile in diverse versioni, tutte dal carattere estremamente deciso.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro esclusivo Clerc 609 con certificato del COSC, 21 rubini, 28.800 alternanze/ora, riserva di carica di 42 ore; ponti decorati a Côte de Genève e viti azzurrate
Funzioni	Ora, minuti, secondi e data
Cassa	Acciaio trattato DLC nero, 43,8 mm (48 mm con le protezioni laterali) Corona che attiva e blocca la lunetta girevole Vetro zaffiro trattato antiriflesso e fondello trasparente Impermeabile fino a 500 m (50 atm/1640 piedi)
Quadrante	Nero Indici 3D e lancette rivestite con Superluminova Ampia finestrella della data a ore 3
Cinturino/Bracciale	Caucciù vulcanizzato nero o alligatore di Louisiana nero con chiusura déployante



### Hydroscaaph H1 Chronometer

Técnica y potencia, l'Hydroscaaph H1 es una temible máquina de detonación. Hermético hasta 500 metros, alberga el calibre exclusivo C609, certificado por el COSC. Compuesta por 81 elementos, la carrura de acero negro, flanqueada por protecciones laterales y el bisel giratorio octogonal, imprime su sello a la colección. Y puesto que la seguridad es vital en la inmersión, la corona a las 2 horas permite hacer pivotar el bisel, aunque requiere previamente el despliegue de un alerón situado sobre la carrura. De carácter bien templado, está disponible en diferentes acabados.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, calibre exclusivo Clerc 609 certificado COSC, 21 rubíes, 28.800 Atl/h, reserva de marcha de 42 horas ; puentes decorados « Côtes de Genève » y tornillos azulados
Funciones	Horas, minutos, segundos y fecha
Caja	Acero con tratamiento DLC negro, 43,8 mm (48 mm con las protecciones laterales) Corona para activar y bloquear el bisel giratorio Cristal zafiro con tratamiento antirreflejos y fondo transparente Hermética hasta 500 m (50 ATM/ 1640 ft)
Esfera	Negra Índices 3D y agujas recubiertas de Superluminova Ventanilla de fecha ancha a las 3h
Pulsera	Caucho vulcanizado negro o aligátor de Luisiana negro con cierre desplegable



## Hydroscah H1 Chronometer

### Hydroscah H

凝聚精湛技术和强劲性能，堪称一个超卓探险仪器。腕表防水深度达500米，搭载经瑞士官方天文台（COSC）认证的C609独家机芯。黑色精钢表框侧缘带防护装置，由81个零件组成，八角形旋转表圈彰显系列个性。鉴于潜水安全性至关重要，通过设于2时位置的表冠可旋转表圈，但需事先展开位于表框上的副翼。备有多种个性各异的镀层款式可供选择。

Movimiento	自动上链机械机芯，经瑞士官方天文台（COSC）认证的Clerc 609独家机芯，21颗红宝石，振频每小时28800次，动力储存42小时；表桥饰有“日内瓦纹饰”和蓝钢螺丝
Funciones	时、分、秒和日期显示
Caja	黑色DLC处理精钢表壳，43.8毫米（配备侧缘防护装置的款式为48毫米） 表冠开启和锁定旋转表圈 防眩光处理蓝宝石表镜和透明底盖 防水深度500米（50个大气压/1640英尺）
Esfera	黑色表盘 3D立体时标，指针覆有Superluminova超级夜光涂层 大型日期显示窗位于3时位置
Pulsera	黑色硫化橡胶表带或黑色路易斯安那鳄鱼皮表带，搭配折叠表扣